



封面故事

16 我這裡冬天， 你那裡夏天

撰文 / 王文娟 繪圖 / Asta Wu

- 18 誰決定季節？
- 20 這麼冷，怎麼過？
- 22 這麼熱，怎麼過？
- 24 冷得下雪，熱到無風
- 26 突然冬天，突然夏天

02 【編輯室報告】
地球圓圓
惹人愛
陳季蘭



特別企劃

36 馬戲團來了！

撰文 / 王文娟 繪圖 / 顏銘儀

60 睡得多？睡得少？

撰文 / 舞菇 繪圖 / Hui

精采探索

06 【地球直播中】

編撰 / Aki

10 【這次去哪交朋友】 咬一口大蘋果 紐約

撰文 / 胡純禎 繪圖 / 紹華 Shao-hua

66 【哈尼愛家事】 我會洗碗

繪圖 / SANA 撰文 / 林韻華

68 【樂子小客廳】 天空與白雲

撰文 / 黃曉君 繪圖 / 夏綠蒂

84 【熊熊遊學去】

撰文 / 竹蜻蜓 繪圖 / BO2

名家來上課

08 【幾米繞圈圈】 夢中探險

撰文、繪圖 / 幾米

86 【安心國小三年丁班】 其實，可以不遲到

撰文 / 岑澎維 繪圖 / 張庭瑋

88 【Jack & Jill 今天說英語】 Are You a Picky Eater?

撰文 / 吳敬蘭 繪圖 / 王秋香

90 【動手玩藝術】 美麗的壓花

設計、繪圖 / 陳盈帆

創作故事

70 【說故事時間】 山精派對

撰文 / 鉅九九 繪圖 / Hui

連載漫畫

30 【JUMP! JUMP! HISTORY】 百萬大城市

作者 / 胡純禎 漫畫 / 左鈴鏗

43 【東方民間傳說故事】 駝背老人和香蕉子

漫畫改編 / Waste戊

趣味百寶箱

42 【歡樂迷宮】

繪圖 / Singing

59 【腦袋轉一轉】

編撰 / 李世榮

92 【笑哈哈】

編撰 / 詹亞穎

92 【哈克與尼克】

漫畫 / SANA

94 【快樂寫·快樂畫】

96 【活動看板】

編撰 / 史黛西



身心素質
與自我精進



系統思考
與解決問題



規劃執行
與創新應變



符號運用
與溝通表達



科技資訊
與媒體素養



藝術涵養
與美感素養



道德實踐
與公民意識



人際關係
與團隊合作



多元文化
與國際理解

印度兄弟獲頒 國際兒童和平獎

❓ 如果髒空氣讓你很不舒服，你會怎麼做？



為了減少汙染，他們還在城市中種了一千七百多棵樹。

印度有一對兄弟，住在空氣汙染很嚴重的城市。哥哥常氣喘發作，不能出門上學或玩耍。四年前，當地垃圾掩埋場意外坍塌，他們從報導中發現，垃圾場焚燒廢棄物會造成空氣汙染，於是號召鄰居一起回收，努力減少垃圾。之後，愈來愈多人加入這個行動，兩兄弟因此獲頒 2021 年的國際兒童和平獎。



城市整潔 交給小毛驢清潔隊

現在科技發達，但也有機械做不了的工作。

土耳其有個小山城，道路狹窄又有階梯，垃圾車進不去。還好當地有支驢子清潔隊，牠們力氣大，能在巷弄間爬上爬下、搬運垃圾。為了感謝驢子的貢獻，人們會準備晚餐、播放貝多芬的音樂，下班後好好犒賞牠們。

美國開放 兒童接種新冠疫苗

你怕打針嗎？隨著疫情升溫，美國開始為五到十一歲兒童接種新冠疫苗。好消息是，兒童只要注射三分之一的量，就能有和大人一樣的保护效果，發燒、痠痛等副作用也比較少。更棒的是，他們還準備了較細的針頭，能減少疼痛喔。





咬一口大蘋果

紐約

撰文 / 胡純禎 繪圖 / 紹華 Shao-hua 企編 / 良月
版面 / 劍魚 圖片提供 / 達志/Shutterstock

嗨，我是凱莉，正在時代廣場的高樓頂，看水晶大球緩緩下降，「3、2、1——新年快樂！」這裡是紐約，這是我們的跨年活動！

我要驕傲的說，紐約是全世界上最閃耀的中心。想登上最大表演舞台、想做最有影響力的新聞，或想擁有龐大的財富，這裡是最棒的选择。

我最愛看
《獅子王》
音樂劇了！

音樂劇的殿堂
百老匯

自由女神

象徵美國崇尚
自由的精神。

市中心的摩天大樓群，塑造出人們心中進步大城市的模樣。

在紐約，凡事都有新可能。街道、車廂是塗鴉的畫牆，音樂變成演戲的音樂劇，還創造出用「唸」的新旋律——嘻哈音樂！紐約就像一顆大蘋果，人人都有機會咬一口。

大蘋果原來是人們口中、歌裡，對紐約的戲稱，後來政府也認可。時代廣場的水晶球就曾做成蘋果造型。

我這裡冬天， 你那裡夏天

撰文 / 王文娟 繪圖 / Asta Wu 企編 / 林韻華 版面 / Amann

冷呼呼的一月，是我們的天，要穿厚外套、吃火鍋、房子開暖氣。然而，在地球的另外一邊，卻有人正在過熱得冒汗的夏天！

同一時間，
季節相反不稀奇。

奇。竟還有些地方，沒有分明的春夏秋冬，一整年都很冷或很熱。為什麼會這樣？有人住在哪裡嗎？

有！面對天候的挑戰，人類總能想辦法利用及改變環境，精采的活下來。只不過，當地球被人「改」得愈多，會不會反過來影響天候的表現呢？一起來發現。

現在你在過哪個季節？

靠身體來挑戰

雜耍與特技演員的表演，讓人好佩服。因為只要一不小心，就可能被火燒傷、從高空跌落，或者被撞傷。他們卻靠身體的技巧，比如連續空翻、只用一隻手倒立、反轉關節等，千鈞一髮的通過考驗，還能保持

每次都要充分熱身。

讓身體記住

要接住突然丟過來的球，需要神經、大腦、肌肉一起合作，瞬間下判斷與反應。特技演員在這方面能力優異，是因為累積大量與規律的練習，讓身體牢牢記住，變成直覺與反射動作。

隨身攜帶你的道具，有空就練習。

笑容。怎麼辦到？真的都不怕嗎？

只要彼此相信，就能一起完成。

克服恐懼的方法

演員們其實跟我們一樣，在感覺危險時會緊張、有壓力，不過他們知道好方法。比方說會怕高，就先從可接受的高度開始練習，逐漸一點一點升高，不知不覺就適應了。同時，心裡不要排斥，當成自己想達成的目標去做，就能更專注而忘了害怕。

一定要非常熱愛，才能做得好。

訓練反射神經，也能讓人更專心。



睡得^{アムヘ}多^{カセ}? 睡得^{アムヘ}少^{カセ}?

天^{アムヘ}黑^{カセ}了^{カセ}，還^{アムヘ}想^{カセ}多^{カセ}玩^{カセ}一^{カセ}會^{カセ}兒^{カセ}……
 怎^{アムヘ}麼^{カセ}忽^{カセ}然^{カセ}就^{カセ}打^{カセ}哈^{カセ}欠^{カセ}，感^{アムヘ}覺^{カセ}眼^{カセ}皮^{カセ}快^{カセ}要^{アムヘ}睜^{カセ}不^{カセ}開^{カセ}了^{カセ}呢^{カセ}？

人^{アムヘ}類^{カセ}每^{カセ}天^{カセ}都^{カセ}要^{カセ}睡^{カセ}覺^{カセ}，大^{アムヘ}動^{カセ}物^{カセ}×小^{アムヘ}動^{カセ}物^{カセ}也^{アムヘ}要^{カセ}睡^{カセ}覺^{カセ}。有^{アムヘ}的^{カセ}動^{カセ}物^{カセ}睡^{カセ}得^{カセ}多^{カセ}，有^{アムヘ}的^{カセ}動^{カセ}物^{カセ}睡^{カセ}得^{カセ}少^{カセ}，為^{アムヘ}什^{カセ}麼^{カセ}會^{カセ}有^{カセ}不^{カセ}同^{カセ}？

體^{アムヘ}型^{カセ}大^{カセ}，睡^{アムヘ}得^{カセ}少^{カセ}。

在^{アムヘ}森^{カセ}林^{カセ}或^{カセ}大^{カセ}草^{カセ}原^{カセ}，體^{アムヘ}型^{カセ}龐^{カセ}大^{カセ}的^{カセ}草^{カセ}食^{カセ}性^{カセ}動^{カセ}物^{カセ}怕^{カセ}被^{カセ}攻^{カセ}擊^{カセ}，所^{アムヘ}以^{カセ}一^{カセ}睡^{カセ}眠^{カセ}時^{カセ}間^{カセ}很^{カセ}短^{カセ}。
 例^{アムヘ}如^{カセ}大^{カセ}象^{カセ}白^{カセ}天^{カセ}累^{カセ}了^{カセ}，就^{アムヘ}睡^{カセ}一^{カセ}下^{カセ}下^{カセ}；晚^{アムヘ}上^{カセ}站^{カセ}著^{カセ}休^{カセ}息^{カセ}，但^{アムヘ}沒^{カセ}有^{カセ}真^{カセ}的^{カセ}睡^{カセ}著^{カセ}。

在^{アムヘ}動^{カセ}物^{カセ}園^{カセ}，我^{アムヘ}平^{カセ}均^{カセ}一^{カセ}天^{カセ}可^{アムヘ}睡^{カセ}4~6小^{カセ}時^{カセ}。

動^{アムヘ}物^{カセ}園^{カセ}裡^{カセ}的^{カセ}長^{カセ}頸^{カセ}鹿^{カセ}會^{アムヘ}躺^{カセ}下^{カセ}，扭^{カセ}著^{カセ}頭^{カセ}、枕^{カセ}在^{カセ}後^{カセ}腿^{カセ}或^{カセ}屁^{カセ}股^{カセ}睡^{カセ}覺^{カセ}。

動^{アムヘ}物^{カセ}園^{カセ}的^{カセ}長^{カセ}頸^{カセ}鹿^{カセ}：

睡^{アムヘ}4~6小^{カセ}時^{カセ} 18~20小^{カセ}時^{カセ}醒^{カセ}著^{カセ}。

❓ 獅^{アムヘ}子^{カセ}、斑^{カセ}馬^{カセ}、長^{カセ}頸^{カセ}鹿^{カセ}，誰^{アムヘ}睡^{カセ}得^{カセ}最^{カセ}多^{カセ}？

而^{アムヘ}長^{カセ}頸^{カセ}鹿^{カセ}如^{アムヘ}果^{カセ}躺^{カセ}下^{カセ}來^{カセ}，得^{アムヘ}花^{カセ}好^{カセ}幾^{カセ}分^{カセ}鐘^{カセ}才^{アムヘ}能^{カセ}站^{カセ}起^{カセ}來^{カセ}，所^{アムヘ}以^{カセ}一^{カセ}幾^{カセ}乎^{カセ}都^{アムヘ}是^{カセ}站^{カセ}著^{カセ}睡^{カセ}。不^{アムヘ}過^{カセ}，牠^{アムヘ}們^{カセ}如^{アムヘ}果^{カセ}住^{カセ}在^{カセ}比^{カセ}較^{カセ}安^{カセ}全^{カセ}的^{カセ}地^{カセ}方^{カセ}，像^{アムヘ}是^{カセ}動^{カセ}物^{カセ}園^{カセ}，睡^{アムヘ}眠^{カセ}時^{カセ}間^{カセ}就^{アムヘ}會^{カセ}長^{カセ}一^{カセ}些^{カセ}。

野^{アムヘ}生^{カセ}長^{カセ}頸^{カセ}鹿^{カセ}很^{アムヘ}少^{カセ}躺^{カセ}著^{カセ}睡^{カセ}，每^{アムヘ}次^{カセ}睡^{カセ}著^{カセ}的^{カセ}時^{カセ}間^{カセ}只^{アムヘ}有^{カセ}幾^{カセ}分^{カセ}鐘^{カセ}，一^{アムヘ}天^{カセ}總^{カセ}共^{カセ}睡^{カセ}30分^{カセ}鐘^{カセ}。

野^{アムヘ}生^{カセ}大^{カセ}象^{カセ}會^{アムヘ}吃^{カセ}一^{カセ}吃^{カセ}東^{カセ}西^{カセ}，然^{アムヘ}後^{カセ}靠^{カセ}著^{カセ}小^{カセ}土^{カセ}丘^{カセ}半^{アムヘ}躺^{カセ}著^{カセ}，小^{アムヘ}睡^{カセ}一^{カセ}下^{カセ}。

野^{アムヘ}生^{カセ}長^{カセ}頸^{カセ}鹿^{カセ}：

睡^{アムヘ}30分^{カセ}鐘^{カセ} 23.5小^{カセ}時^{カセ}醒^{カセ}著^{カセ}。

野^{アムヘ}生^{カセ}大^{カセ}象^{カセ}：

睡^{アムヘ}2小^{カセ}時^{カセ} 22小^{カセ}時^{カセ}醒^{カセ}著^{カセ}。

超^{アムヘ}強^{カセ}「睡^{カセ}技^{カセ}」

生^{アムヘ}活^{カセ}在^{カセ}海^{カセ}洋^{カセ}的^{カセ}海^{カセ}豚^{カセ}要^{アムヘ}浮^{カセ}出^{カセ}水^{カセ}面^{カセ}呼^{カセ}吸^{カセ}，如^{アムヘ}果^{カセ}睡^{カセ}著^{カセ}，可^{アムヘ}能^{カセ}會^{カセ}被^{カセ}海^{カセ}水^{カセ}嗆^{カセ}到^{カセ}。於^{アムヘ}是^{カセ}牠^{アムヘ}們^{カセ}發^{カセ}展^{カセ}出^{カセ}超^{アムヘ}強^{カセ}的^{カセ}「睡^{カセ}技^{カセ}」——只^{アムヘ}閉^{カセ}一^{カセ}眼^{カセ}，並^{アムヘ}且^{カセ}讓^{カセ}一^{カセ}半^{カセ}的^{カセ}大^{カセ}腦^{カセ}休^{カセ}息^{カセ}；另^{アムヘ}一^{カセ}半^{カセ}的^{カセ}大^{カセ}腦^{カセ}和^{カセ}眼^{カセ}睛^{カセ}則^{アムヘ}保^{カセ}持^{カセ}清^{カセ}醒^{カセ}。

海^{アムヘ}豚^{カセ}：

24小^{カセ}時^{カセ}沒^{アムヘ}有^{カセ}完^{カセ}全^{カセ}睡^{カセ}著^{カセ}。

清^{アムヘ}醒^{カセ} 休^{アムヘ}息^{カセ}

山精派對

撰文 / 鉅九九 繪圖 / Hui 企編 / 林韻華 版面 / 吳慧妮

山精阿幻坐在山頂發呆，他覺得自己該去找點事情來做。

但要做什麼事好呢？

他決定去問問神木。

神木興奮的說：「來辦派對吧！」

阿幻沒辦過派對，但還是聽從神木的指示，開始忙碌的布置場地。

作者・鉅九九

喜歡牽著小狗四處打發時間，登山時總想著森林裡會不會有魔神仔出沒，也常到海邊眺望礁石上是否有正在曬太陽的海怪。

覺得童話創作是門好玩的技術活。

插畫・Hui

插畫工作者，喜歡一切微小和巨大的存在，喜歡尋找隱藏的、不明顯的事物，希望能把它畫出來使它被看見。作品散見於兒童和生活類刊物，繪有《小大人的公衛素養課》。

於是，他……

搬了些石頭組成最堅固的桌椅。

摘了些漿果擠成最香甜的飲料。

撿了些堅果製成最可口的零食。

拾了些落花串成最美麗的彩帶。

神木問：「你知不知道派對最重要的的是什麼嗎？」

阿幻搖搖頭。

「是賓客。」

阿幻不曉得該找誰當賓客才好。

突然，一隻狸子從草叢冒出來，他手拿地圖，雙眼直盯桌上的堅果——看來是名肚子很餓的旅行者。

其實， 可以不遲到

撰文／岑澎維 繪圖／張庭瑀 企編／林韻華 版面／豆豆

天氣涼了，要離開溫暖被窩，真不容易。以前很少遲到的守仁，最近常常遲到。「守仁，今天為什麼遲到？」

「我忘了帶作業跑回家拿，所以才遲到。」守仁回答。

理由聽起來很正當，我就沒再多問。

過了幾天，他又遲到，我再問：「守仁，怎麼又遲到了？」

「我今天忘了拿早餐。」

理由似乎沒錯，但是我覺得怪怪的，便特別留意他的狀況。

後來，守仁依然遲到，理



岑澎維

臺東大學兒童文學研究所

畢業，目前為國小教師。

出版有《AQ挫折復原力繪

本》、《安心國小》系列等四十餘本書。

由無奇不有，「鬧鐘壞了」、「在早餐店等太久」。

找出原因，不推託

「守仁，你遲到的理由很多，聽起來都很正當。要不要認真想想，你會遲到最主要的原因是什麼？」

守仁往前追究一次次遲到的事，他反覆思考想了想，終於找出真正的原因。

「是我睡過頭了！」找出遲到的原因，針對原因不推託找藉口，然後勇敢面對它，這樣才有改正的可能。



三年丁



Are You a Picky Eater?

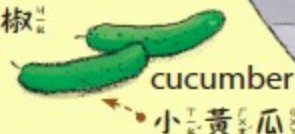
撰文 / 吳敏蘭 繪圖 / 王秋香 企編 / 史黛西 版面 / 豆豆

Jack和Jill在看媽媽炒菜，桌上有各種蔬菜，Jack什麼都吃，但Jill有很多不愛吃的，兩個人嘖嘖喳喳討論起來……

Let's add a little bit of everything!
什麼菜都加一點吧！

Don't put red pepper in the dish, please!
不要加紅椒好嗎？

Stop being so picky!
不要這麼挑食！



Do me a favor
please?
可以幫個忙嗎？

Okay, just this
once.
好吧，就這一次。

I can't stand
carrots!
我不喜歡紅蘿蔔！

Not again! You
are so picky!
又來了！你
很挑食吔！

Do you know?

你喜歡吃菜還是吃肉呢？有些人只吃菜，是素食者（vegetarian），也有些特別愛吃肉的人（meat eater）。不管如何，為了要保持身體的健康，記得不要挑食，飲食要盡量均衡（Have a balanced diet）喔！

Don't be a
picky eater!